

## Dodatok č. 1

### K Licenčnej zmluve a zmluve o poskytovaní služieb uzatvorenej dňa 15.3.2011

Názov: **NBdesigns, s.r.o.**  
Sídlo: Palackého 85/5, 911 01 Trenčín  
Zastúpenie: Michal Mráz, konateľ  
IČO: 44 699 166  
DIČ: 2022789868  
Označenie registra: Sro  
Číslo zápisu: 21455/R  
Bankové spojenie: ČSOB, a.s., pobočka Nová Dubnica  
Číslo účtu: 4007591761/7500  
Tel: 0903 057 028  
E-mail: info@citymarket.sk  
Web: www.citymarket.sk  
( ďalej tiež „ autor “ )

a

#### Mesto Trenčín

Mierové námestie 2, 911 64 Trenčín  
Zastúpené: Mgr. Richard Rybníček – primátor  
IČO: 00312037  
DIČ: 2021079995  
Bankové spojenie: DEXIA Banka Slovensko, a.s., pobočka Trenčín  
č. ú.: 0600536001/5600  
Tel: 032/6504111  
Fax: 032/7432836  
( ďalej tiež „ nadobúdateľ “ )

#### Čl. I Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli v zmysle čl. VIII ods. 2 licenčnej zmluvy na nasledovnom dodatku:

#### V čl. II sa ods. 1 mení nasledovne:

1. Nadobúdateľ môže predmetné dielo špecifikované v čl. I tejto Zmluvy, vrátane jeho súčastí, použiť len spôsobom zodpovedajúcim jeho charakteru a účelu, t.j. ako softvér najmä na realizáciu elektronických aukcií podľa zákona o verejnom obstarávaní, na realizáciu obdobných ponukových konaní (napr. pri predaji majetku mesta, pri prenájme majetku mesta a podobne). Autor licenciu udeľuje v obmedzenom rozsahu - len pre potreby nadobúdateľa, jeho rozpočtové a príspevkové organizácie, neziskové organizácie a iné právnické osoby založené alebo zriadené nadobúdateľom, fyzické osoby s trvalým pobytom v meste Trenčín; pre právnické osoby so sídlom v meste Trenčín, ktoré:
  - a) dostali dotáciu od Mesta Trenčín (na predmet dotácie),
  - b) sú spoločenstvami vlastníkov bytov alebo bytovými družstvami (pri zabezpečovaní činnosti pre vlastníkov bytov a nebytových priestorov),
  - c) vznikli a pôsobia v zmysle zákona č. 83/1990 Zb. o združovaní občanov v platnom znení,

(t.j. autor nedáva súhlas na použitie diela akýmkoľvek iným subjektom) – a to po dobu trvania majetkových práv k dielu, bez teritoriálneho alebo iného obsahového obmedzenia a ako nevýhradnú licenciu.

**V čl. II sa dopĺňa nový ods. 2 nasledovne:**

2. Pre fyzické osoby s trvalým pobytom v meste Trenčín a právnické osoby so sídlom v meste Trenčín môže byť elektronická aukcia vykonávaná pri obstarávaní tovarov, služieb a prác, pri ktorých predpokladaná hodnota presiahne 5.000,- € bez DPH, a to prostredníctvom osoby určenej primátorom mesta (tzn. že tieto osoby nebudú oprávnené využívať predmetné dielo samostatne, ale iba tým spôsobom, že požiadajú Mesto Trenčín o to, aby uskutočnilo elektronickú aukciu alebo obdobné ponukové konanie v ich mene). Mesto Trenčín nie je v tomto prípade povinné vyhovieť každej požiadavke o vykonanie elektronickej aukcie alebo obdobného ponukového konania.

**V čl. II sa doterajší ods. 2 bude označovať ako ods.3**

**Čl. II  
Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia licenčnej zmluvy zostávajú nezmenené v platnosti.
2. Dodatok č.1 je vyhotovený v piatich exemplároch, dve vyhotovenia sú určené pre autora a tri pre nadobúdateľa.
3. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude dodatok zverejnený v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že si dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, uzatvárajú ho slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne a na znak vôle byť ním viazaní ho vlastnoručne podpisujú.

V Trenčíne, dňa 13.07.2011

V Trenčíne, dňa 13.07.2011

podpis anonymizovaný

Mesto Trenčín  
Mgr. Richard Rybníček, primátor



NBdesigns, s.r.o.  
Palackého 85/5  
911 01 Trenčín

podpis anonymizovaný

NBdesigns, s.r.o.  
Michal Mráz, konateľ